

Saint Hedwig R. C. Church

600 Myrtle Street ✦ Elizabeth, New Jersey 07202

Parish Clergy / Duszpasterz Parafialny
Rev. Andrew Zmarlicki, Pastor
Rev. Kajetan Klein, Parochial Vicar, Adjunct

Parish Office / Kancelaria Parafialna:
717 Polonia Avenue, Elizabeth, NJ 07202
(908) 352-1448 - Fax: (908) 352-8389

Parish Staff:

Parish Office Hours:

Parish Trustees: Mrs Anna Magier & Ms Cindy Lyszczasz
CCD Director: Michele Yamakaitis (908) 925-2309
Music Director: Marcin Pekala (908) 352-1448

Mon. - Fri., 9:00 AM - 12:00 Noon & 1:00 PM - 4:00 PM
No business hours on Saturday and Sunday

Kancelaria Parafialna Czynna:

Poniedziałek - Piątek 9:00 - 12:00 i od 13:00 - 16:00
Kancelaria jest zamknięta w soboty oraz niedziele

Parish Website: www.sainthedwignj.org

Masses / Msze Święte

Saturday Vigil / Sobota: 5:30 PM (E)
Sunday / Niedziela: 8:00 AM, 10:00 AM (P)
& 12:00 Noon (E)

Monday / Poniedziałek: 7:00 PM (E) & Novena
Wednesday / Środa: 7:00 PM (P) z Nowenną
Tuesday / Wtorek, Thursday / Czwartek, Friday / Piątek
& **Saturday / Sobota:** 7:30 AM

Holy Days schedule as published
Święta obowiązkowe będą opublikowane

Sacrament of Penance Saturday 4:30 PM - 5:15 PM

Sakrament Pokuty w sobotę od 16:30 - 17:15

Sacrament of Baptism

Please call the parish office to arrange the date of baptism and pre-baptismal instructions. Sacrament of Baptism in English is administered on the fourth Sunday of the month at 11:00 am.

Sakrament Chrztu Św.

Przygotowanie rodziców i chrzestnych po ustaleniu daty Chrztu w kancelarii parafialnej. Sakramentu Chrztu Św. Po polsku udzielamy w drugą niedzielę miesiąca o godz. 11:00.

Sacrament of Marriage

Arrangements should be made at the parish office at least one year before the marriage.

Sakrament Małżeństwa

Należy się zgłosić do jednego z księży przynajmniej rok przed ślubem.

Visiting the sick

Parishioners who are confined to their homes are visited each month by one of the priests or a eucharistic minister. Please call the parish office to notify us about the need for the house visitation.

Odwiedziny chorych

Każdego miesiąca kapłani odwiedzają chorych parafian z sakramentalną i duszpasterską wizytą. Osoby potrzebujące tej posługi powinny zgłaszać informacje do biura parafialnego.

Meeting of Parish Societies and Organizations

Parish Council: As scheduled
Parish Finance Committee: As scheduled
Senior Citizens: 2nd and 4th Thursday of the month

Welcome New Parishioners

We extend a warm welcome to all and we hope you find our Parish Community a place where your family will be nourished. Parish policy requires registration to participate in Baptism, Marriage and Religion Classes. If you are a new resident, please register at the Parish Office during office hours. Kindly notify the parish office when a change of address or phone number occurs.

Witamy Nowych Parafian

Serdecznie witamy wszystkich w naszej wspólnocie parafialnej. Prosimy o oficjalne zarejestrowanie się w kancelarii parafialnej aby w pełni uczestniczyć w życiu sakramentalnym naszego kościoła.

W przypadku zmiany adresu zamieszkania lub telefonu prosimy o kontakt z kancelarią parafialną.

The Most Holy Trinity
May 31, 2015

Uroczystość Trójcy Świętej
31 Maja 2015

Mass Intentions: / Intencje Mszy Świętych:



Saturday - Sobota - May 30
Vigil: The Most Holy Trinity
5:30 pm + Mary Rudner (Daughter Jean)

Sunday - Niedziela - May 31
The Most Holy Trinity
Uroczystość Trójcy Świętej
8:00 am O zdrowie, Boże błogosławieństwo i opiekę M.B. dla Ks. Andrzeja z okazji święceń Kapłańskich (Siostra)
10:00 am O zdrowie dla Stanisław Kielar (Emilia)
12:00 pm + Robert Szewczyk Sr. (Mr & Mrs Michael Barna)

Monday - Poniedziałek - June 1
St. Justin
7:00 pm + For deceased members of Kurtyka & Woźniak Families (Sękwicz Family)
Novena to St. Jude

Tuesday - Wtorek - June 2
7:30 am + Jan Dąbrowski (Córka)

Wednesday - Środa - June 3
St. Charles Lwanga
7:00 pm + Za zmarłych z Rodziny Ziobro (Rodzina)
Nowenna do M.B.N.P.

Thursday - Czwartek - June 4
7:30 am + Anthony Spatafora - anniversary(Wife)

Friday - Piątek - June 5
St. Boniface
7:30 am + Marie & Bill Westrol (Pat & Bill Westrol)

Saturday - Sobota - June 6
7:30 am + Kazimierz Ziobro (Mama)

Saturday - Sobota - June 6
Vigil: Corpus Christi
5:30 pm + Mary Colish (Robert Colish)

Sunday - Niedziela - June 7
Corpus Christi
Uroczystość Bożego Ciała
8:00 am + Teresa Nietupski (Mama z Rodziną)
10:00 am + Helena Skroś (Teresa i Henryk Chrzanowski)
12:00 pm + Emily Malinowski (Charlotte Malinowski)



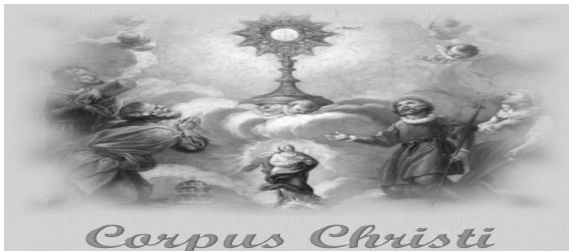
Corpus Christi - June 7, 2014

The Feast of the Body and Blood of Christ will be celebrated on Sunday, June 7th.

The Procession to the four altars will follow immediately after the **10:00 am Mass**.

We invite all children of the parish to participate. First Holy Communicants please dress in your communion attire. Adults and children are invited to wear their Polish Costumes.

We encourage our parishioners and friends to take an active part in this solemn public manifestation of our faith.



Boże Ciało Niedziela 7 czerwca.

Po Mszy Świętej z godz. **10:00** odbędzie się procesja Eucharystyczna do czterech ołtarzy. Serdecznie zachęcam dorosłych oraz ich dzieci do ubrania się w stroje ludowe.

Dzieci pierwszokomunijne przychodzą ubrane na biało. **Wszyscy weźmy aktywny udział w manifestacji naszej wiary.**

Osoby, które "zamówiły" intencję Mszy Świętej i chcą przynieść do ołtarza chleb i wino, prosimy, aby zgłosiły się przed Mszą Świętą do kolektorów oraz usiadły możliwie blisko stolika (przy chrzcielnicy), na którym są wystawione dary.

Dziękujemy.



We are asking those of you who have "offered" the intention of the Holy Mass, if you would like to bring up the gifts of bread and wine to the altar please see the ushers before the Mass. Kindly sit as close as possible to the table where the gifts are located (close to the Baptismal Font).

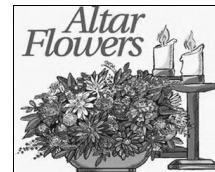
Thank you.

Kwiaty na Boże Ciało

Jesteś zainteresowany/a złożeniem ofiary pieniężnej na kwiaty do czterech ołtarzy na święto i procesję Bożego Ciała?

Zainteresowanych pomocą proszę o osobisty kontakt z Ks. Proboszczem lub Kancelarią Parafialną.

Bóg zapłać!



Flowers for Corpus Christi

Are you interested in making a monetary donation for the purchase of flowers to the four altars and procession for Corpus Christi Feast?

If so, please make a personal contact with the Pastor or come to the Parish Office.

God bless you!



Official Appointment: Archbishop John J. Myers has announced the following appointment:

Rev. Andrew Zmarlicki, Pastor of St. Hedwig Parish, Elizabeth, has been appointed to a third six-year term as Pastor, ending July 1, 2021.

Oficjalna Informacja: Arcybiskup John J. Myers

Nominował **Ks. Andrzeja Zmarlickiego**, Proboszcza Parafii Św. Jadwigi, w Elizabeth na trzecią kadencję sześciu lat. do 1 lipca 2021r.

An Annulment Information Evening is scheduled for **Wednesday, June 3, 2015, -7:30 PM- Holy Spirit Church, 984 Suburban Road, Union, New Jersey**. A staff member of the Tribunal of the Archdiocese of Newark will provide basic information about annulments; the requirements for annulments and how to begin the process of petitioning for an annulment. There will be an opportunity for questions at the end of the session. Pre-registration is not necessary, but for directions, please call the parish at **908-687-3327**

My dear parishioners and friends...

Through the generosity of 125 families /individuals we have raised \$ 17,710.00 towards our goal of \$ 30,000.00. I would like to thank those families /individuals who have responded to the appeal and I pray that our Patron Saint Hedwig will bless you and your families. I encourage each of you to make your donation to pay off the cost of the work that has been done.

**Remember Saint Hedwig
is counting on You!!!**

May God bless you.

Przynależność do Parafii

Nasza wspólnota parafialna serdecznie wita nowych parafian. Zarejestruj się w naszej parafii już dziś, aby w pełni uczestniczyć w życiu wspólnoty parafialnej. **Rejestracja jest jedynym sposobem do uznania ciebie jako parafianina biorącego czynny udział w życiu parafii oraz dbającego o nasz kościół.** Dzięki rejestracji będziesz mógł otrzymać z parafii wszelkie zaświadczenia o twoim życiu sakramentalnym. Prosimy, abyś odwiedził naszą kancelarię parafialną i zarejestrował siebie i swoją rodzinę. Parafianom zarejestrowanym przypominamy o konieczności uaktualniania swoich danych personalnych w kancelarii parafialnej. **Przypominamy również, że nowi parafianie muszą być zarejestrowani w parafii przynajmniej przez trzy miesiące, aby otrzymać jakiegokolwiek zaświadczenie z naszej Parafii.**

**Zapraszamy do zapisania
się do naszej wspólnoty**

Moi Drodzy Parafianie i Przyjaciele....

Jak pamiętamy całe przedsięwzięcie naprawy organów kosztowało nas **\$ 30,000.00.**

Dzięki wspaniałomyślności 125 rodzin/osób indywidualnych zebraliśmy do tej pory \$ 17,710.00. Serdeczne "Bóg zapłać" tym, którzy złożyli ofiary na ten cel. Niech św. Jadwiga wam błogostawi oraz waszym najbliższym. Proszę pozostałych Parafian i Przyjaciół o składanie ofiar pieniężnych, aby jak najszybciej spłacić koszt naprawy.

Święta Jawiga liczy na Ciebie!!!

Bóg zapłać i Szczęść Boże.

Parish Membership

St. Hedwig's Parish welcomes all new members to our parish family. Register to our parish as soon as possible in order to participate in our programs and activities. **Registration is our only means of recognizing someone as a supporting and practicing member of our parish.** It is also important for sponsorship certificates for the Sacraments of Baptism or Confirmation. Please take the time to register your family or yourself at the parish office and remember to update your records if you move or change telephone numbers. **Please note that new parishioners must be registered at least three months before they may receive any letters of sponsorship or recommendations.**

**We invite you to join
our Parish Family.**

Catholic Charities of the Archdiocese of Newark
Free Help is Available from Catholic Charities

If you are caring for someone 60 years of age of older and you feel stressed, frustrated or overwhelmed, there is help available. Catholic Charities offers confidential counseling sessions for caregivers of Union County residents. Our counselor can meet with you at 505 South Avenue East, Cranford, NJ 07016 or in your own home for your convenience. Please call (908) 497-3900 to make an appointment. You don't have to do it all on you own!



Altar Bread & Wine have been offered for God's blessings for **Fr. Andrew** on the occasion of his anniversary of ordination to the Holy Priesthood (donated by Family).



Sanctuary Light has been offered for God's blessings for **Fr. Andrew** on the occasion of his anniversary of ordination to the Holy Priesthood (donated by Family).



2 blue candle by the Blessed Mother have been offered in memory of **Anthony Spatafora** (donated by wife Catina).



1 red candle by the Sacred Heart of Jesus has been offered for a **special intention**.



Congratulations to the newly married couple:
Życzymy błogostawieństwa Bożego nowym małżonkom:

Keiran Neil Santa Maria and Amanda Leigh Mitchell

My Parish! My Family! My Responsibility!!!

When you miss the Sunday Mass in our church, please make up your Sunday offering the following weekend or send your donation through the mail.

**Moja Parafia! Moja Rodzina !
Moja Odpowiedzialność!!!**

Jeżeli opuścisz niedzielą Mszę Św. w naszym kościele, Prosimy, złóż zaległą ofiarę w najbliższą niedzielę lub wyślij ofiarę pocztą.

Collection for May 23rd & 24th : \$ **3,189.00**

With your help all things are made easier!
May God bless you for your support!

Z Bożą pomocą wszystko jest możliwe!
Z Waszą pomocą wszystko jest łatwiejsze!
Niech Bóg wynagrodzi twoją ofiarność!



May the Holy Spirit sustain those who are sick, suffering and sorrowing of all ages, especially:

Niech Duch Święty wzmacnia wszystkich chorych i cierpiących, szczególnie:

Jesse Barrera, Tadeusz B., Dr. Bart DeGregorio, Caroline & Chester Depula, Barbara Fox, Marie G., Jan Juda, Caroline Jolly, Janina K., Pauline Koziol, Kasia i Moniczka Koziol, Emilia Krzykała, Regina & Adam Kurtz, Maria L., Raymond Lee, Carol MacAllister, Anna Magier, Roman Miąsik, Baby Juniper Mido, Claire Mihalko, Hedwig Moscaritolo, Małgorzata P., Magdalena Pliszak, Maria Prokop, Danuta R., Wiesia R., Eleanor Ringled, Urszula Rogóż, Joseph Sabanos, Joseph Spaider, Natali Stypulkowski, Genowefa Szczupakowska, Alida Thor, Meghan Wahl, Joseph Wojcik, Jolanta Workowska, Marianna Z., Bucky Zamorski.

Pray for our sick.

Módl się za naszych chorych.